

ENGLISH

TABLE BLENDER

Description

1. Blender bowl
2. Bowl lid
3. Knife block
4. Motor unit
5. Blender on/off button
6. Non-slip feet
7. Small blender bowl

Safety measures

Before using the unit, read these instructions carefully and keep them for future reference.

- Before connecting the unit to the mains, make sure that the voltage specified on the unit corresponds to your home mains voltage.
- Do not use the unit outdoors.
- Always unplug the unit when you are not using it.
- Do not touch knife blades, they are very sharp!
- If the knives suddenly stop, unplug the unit, then remove the bowl and only after that remove the ingredients, that prevent knives rotation.
- Do not fill the bowl with products or liquids above the maximal level mark.
- To avoid risk of electric shock or fire, do not immerse the unit into water or other liquids.
- For children safety reasons do not leave polyethylene bags, used as a packaging, unattended.
- **Attention!** Do not allow children to play with polyethylene bags or film. **Danger of suffocation!**
- Do not allow children to use the blender as a toy. Close supervision is necessary when children or disabled persons are near the operating unit.
- This unit is not intended for usage by children or disabled persons unless they are given all the necessary and understandable instructions by a person who is responsible for their safety on safety measures and information about danger that can be caused by improper usage of the unit.
- Use only the accessories supplied.
- Provide that the power cord does not touch sharp edges or hot surfaces.
- Do not pull the power cord and do not twist it.
- Never use the unit if the power cord or the power plug is damaged, if the unit works improperly or after it was dropped. Do not try to repair the unit by yourself. Contact an authorized service center for all repair issues.

- Put the ingredients into the bowl (1 or 7), not exceeding the maximal level of 600 ml for the bowl (1) and of 300 ml for the small bowl (7) (pic.1).
- **Note:** If you need to chop big fruit or vegetables, preliminary cut them into pieces not bigger than 2,5 cm in size.
- Install the knife block (3) on the bowl (1 or 7) and turn it clockwise with a slight effort (pic. 2).
- Install the bowl (1 or 7) on the motor unit (4), matching the arrows on the knife block (3) and on the motor unit (4), slightly press the bowl (1 or 7) and turn it clockwise till bumping (pic. 3).
- Make sure that the bowl (1 or 7) is installed correctly and fixed.
- Insert the power plug into the socket-et (pic.4).
- Holding the motor unit (4), press and hold the on/off button (5). Hold the on/off button (5) during all the operation time of the blender.
- **Note:**
 - The blender will not switch on if the bowls (1 or 7) are not installed properly.
 - Do not switch the blender on if the bowl (1 or 7) is empty.
 - You can switch the blender off any time releasing the button (5) (pic. 5).
 - Unplug the unit by removing the power plug from the socket.
 - Turn the blender bowl (1 or 7) counterclockwise and remove it from the motor unit (4) (pic. 6).
 - Turn over the bowl and remove the knife block (3) by turning it counterclockwise.
 - You can use the bowl as a bottle for drinking; for this purpose use the lid (2), putting it on the bowl (1 or 7) and turning it clockwise (pic. 7).

Cleaning and care

- Disconnect the unit from the mains before cleaning.
- Wash all removable parts with warm water and a neutral detergent, then dry.
- Clean the motor unit (4) with a soft, slightly damp cloth and then wipe it dry.
- Use soft detergents to remove dirt; do not use metal brushes and abrasive detergents.
- Do not immerse the motor unit (4) into water or other liquids.
- Do not wash the bowls (1 or 7), knife block (3) and the bowl lid (2) in a dish washing machine.
- Keep the unit away from children in a dry cool place.

Delivery set

- Motor unit – 1 pc.
- Knife block – 1 pc.
- Blender bowl (600 ml) - 1 pc.
- Small blender bowl (300 ml) - 1 pc.
- Bowl lid – 2 pc.
- Instruction manual – 1 pc.

Technical specifications

- Power supply: 220-240 V ~ 50 Hz
- Power consumption: 250 W
- Maximal power: 300 W

The manufacturer preserves the right to change the specifications of the unit without a preliminary notification.

Unit operating life is 3 years

Guarantee

Details regarding guarantee conditions can be obtained from the dealer from whom the appliance was purchased. The bill of sale or receipt must be produced when making any claim under the terms of this guarantee.

This product conforms to the EMC-Requirements as laid down by the Council Directive 89/336/EEC and to the Low Voltage Regulation (73/23 EEC).

Using the blender

The blender is intended for chopping products, mixing different ingredients or making cocktails.

DEUTSCH

STANDMIXER

Beschreibung

1. Behälter des Standmixers
2. Deckel des Behälters
3. Messerblock
4. Motoreinheit
5. Einschalttaste des Standmixers
6. Rutschfeste Gummifüße
7. Kleiner Behälter des Standmixers

Sicherheitsmaßnahmen

Vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie diese für weitere Referenz auf.

- Bevor Sie das Gerät ans Stromnetz anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung am Gehäuse des Geräts und die Netzspannung in Ihrem Haus übereinstimmen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät draußen zu benutzen.
- Trennen Sie das Gerät immer vom Stromnetz ab, wenn Sie es nicht benutzen.
- Berühren Sie die Messerklingen nicht, die Klängen sind sehr scharf!
- Trennen Sie das Gerät im Falle der unvorhergesehenen Unterbrechung des Messerdrehens vom Stromnetz ab, dann nehmen Sie den Behälter ab, und nur danach entfernen Sie die Zutaten, die das Messerdrehen blockieren.
- Füllen Sie die Behälter mit Nahrungsmitteln und Flüssigkeiten über die maximale Füllstandsmarke nicht ein.
- Um Stromschlag- und Brandrisiko zu vermeiden, ausschalten Sie das Gerät ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht.
- Aus Kindersicherheitsgründen lassen Sie Plastiktüten, die als Verpackung verwendet werden, nie ohne Aufsicht.
- **Achtung!** Lassen Sie Kinder mit Plastiktüten oder Folien nicht spielen.
- Es ist nicht gestattet, den Standmixer mit dem leeren Behälter (1 oder 7) einzuschalten.
- Sie können den Standmixer in jedem Moment ausschalten, indem Sie die Einschalttaste (5) loslassen (Abb.5).
- Aus Sicherheitsgründen nicht den Standmixer mit dem leeren Behälter (1 oder 7) einschalten.
- Sie können den Standmixer in jedem Moment ausschalten, indem Sie die Einschalttaste (5) loslassen (Abb.5).
- Drehen Sie den Behälter um und nehmen Sie ihn den Messerblock (3) ab, indem Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
- Sie können den Behälter als Trinkflasche verwenden, benutzen Sie dafür den Deckel (2), indem Sie ihn auf den Behälter (1 oder 7) aufstellen und im Uhrzeigersinn drehen (Abb.7).

- **Anmerkung:**
 - Falls die Behälter (1 oder 7) falsch aufgestellt sind, schaltet sich der Standmixer nicht ein.
 - Es ist nicht gestattet, den Standmixer mit dem leeren Behälter (1 oder 7) einzuschalten.
 - Sie können den Standmixer in jedem Moment ausschalten, indem Sie die Einschalttaste (5) loslassen (Abb.5).
 - Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ab, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose herausziehen.
 - Drehen Sie den Behälter um und nehmen Sie ihn den Messerblock (3) ab, indem Sie ihn entgegen dem Uhrzeigersinn drehen.
 - Sie können den Behälter als Trinkflasche verwenden, benutzen Sie dafür den Deckel (2), indem Sie ihn auf den Behälter (1 oder 7) aufstellen und im Uhrzeigersinn drehen (Abb.7).

Reinigung und Pflege

- Trennen Sie das Gerät vor der Reinigung vom Stromnetz ab.
- Waschen Sie alle abnehmbaren Teile mit Warmwasser und neutralem Waschmittel, danach trocknen Sie diese ab.
- Benutzen Sie nur das Zubehör, das zum Lieferumfang gehört.
- Achten Sie darauf, dass das Netzblech scharfe Kanten oder heiße Oberflächen nicht berührt.
- Es ist nicht gestattet, das Netzkabel zu ziehen und es abzudrehen.
- Es ist nicht gestattet, das Gerät zu benutzen, wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt sind, wenn Störungen auftreten und wenn es heruntergefallen ist. Es ist nicht gestattet, das Gerät selbst zu reparieren. Bitte wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, falls Probleme mit dem Gerät auftreten.

DAS GERÄT IST NUR FÜR DEN GEBRAUCH IM HAUSHALT GEEIGNET

Vorbereitung zur Inbetriebnahme

- Nehmen Sie den Standmixer aus der Verpackung heraus.
- Vor dem Einschalten des Geräts vergewissern Sie sich, dass die Spannung des Geräts und die Netzspannung übereinstimmen.
- Vor der ersten Nutzung waschen Sie alle abnehmbaren Teile mit Warmwasser und neutralem Waschmittel und trocknen Sie diese sorgfältig ab.
- Wischen Sie die Motoreinheit (4) mit einem weichen, leicht angefeuchteten Tuch ab, danach trocknen Sie sie ab.
- **Es ist nicht gestattet, die Motoreinheit (4) in beliebige Flüssigkeiten zu tauchen oder sie unter dem Wasserstrahl zu spielen.**
- Stellen Sie die Motoreinheit (4) des Standmixers auf eine gerade standfeste Oberfläche auf.

Anmerkung:

- Die ununterbrochene Betriebsdauer des Standmixers soll 3 Min. nicht übersteigen, und die Pause zwischen den Einschaltungen soll nicht weniger als 2 Min. betragen.
- Es ist nicht gestattet, die Behälter (1 oder 7) von der Motoreinheit (4) während des Betriebs des Standmixers abzunehmen.

Nutzung des Standmixers

Der Standmixer kann für Zerkleinerung von Nahrungsmitteln, Mischung von verschiedenen Zutaten und Zubereitung von Cocktails verwendet werden.

Das vorliegende Produkt entspricht den Forderungen der elektromagnetischen Verträglichkeit, die in 89/336/EWG-Richtlinie des Rates und den Vorschriften 73/23/EWG über die Niederspannungsgeräte vorgesehen sind.

РУССКИЙ

НАСТОЛЬНЫЙ БЛЕНДЕР

Описание

1. Емкость блендера
2. Крышка емкости
3. Блок ножей
4. Моторный блок
5. Кнопка включения блендера
6. Ножи с защитой от скольжения
7. Малая емкость блендера

Меры безопасности

Перед началом эксплуатации устройства внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее для использования в дальнейшем в качестве справочного материала.

- Прежде чем подключить устройство к электросети, проверьте, соответствует ли напряжение, указанное на устройстве, напряжению в электросети в вашем доме.
- Не используйте устройство вне помещений.
- Всегда отключайте устройство от электросети, если вы им не пользуетесь.
- Не прикасайтесь к лезвиям ножа, лезвия очень острые!
- В случае непредвиденной остановки ножей отключите устройство от электросети, затем снимите емкость, и только после этого можно удалить ингредиенты, заблокировавшие вращение ножей.
- Не наполняйте емкости продуктами или жидкостями выше отметки максимальной емкости.
- Придерживая моторный блок (4), нажмите и удерживайте клавишу включения (5). Клавишу включения (5) необходимо удерживать на протяжении всего времени работы блендера.

- **Примечание:**
 - Блендер не включится, если емкости (1 или 7) будут установлены неправильно.
 - Не включайте блендер с пустой емкостью (1 или 7).
 - Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
 - Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
 - Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
 - Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
 - Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

Чистка и уход

- Перед чистой отключите устройство от сети.
- Промойте все съемные детали теплой водой с добавлением мягкого моющего средства, после чего их следует просушить.
- Моторный блок (4) протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте моторный блок (4) в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте емкости (1 или 7), блок ножей (3) и крышку емкости (2) в посудомоечную машину.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки
Моторный блок – 1 шт.
Блок ножей – 1 шт.
Емкость (600 мл) – 1 шт.
Малая емкость (300 мл) – 1 шт.
Крышка емкости – 2 шт.
Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики
Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: 250 Вт
Максимальная мощность: 300 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

- Блендер можно использовать для измельчения продуктов, смешивания разнообразных ингредиентов или для приготовления коктейлей.
- Поместите ингредиенты в емкость (1 или 7), не превышая максимальной уровень в 600 мл для емкости (1) и 300 мл для малой емкости (7) (рис. 1).
- **Примечание:** При необходимости измельчения крупных фруктов или овощей их необходимо предварительно порезать на кусочки размером не более 2,5 см.
- Установите блок ножей (3) на емкость (1 или 7) и поверните его с небольшим усилием по часовой стрелке (рис. 2).
- Установите емкость (1 или 7) на моторный блок (4), совместив стрелки на блоке ножей (3) и моторном блоке (4), слегка нажмите на емкость (1 или 7) и поверните ее по часовой стрелке до упора (рис. 3).
- Убедитесь в том, что емкость (1 или 7) правильно установлена и зафиксирована.
- Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку (рис. 4).
- Придерживая моторный блок (4), нажмите и удерживайте клавишу включения (5). Клавишу включения (5) необходимо удерживать на протяжении всего времени работы блендера.

- **Примечание:**
 - Блендер не включится, если емкости (1 или 7) будут установлены неправильно.
 - Не включайте блендер с пустой емкостью (1 или 7).
 - Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
 - Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
 - Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
 - Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
 - Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Примечание:**
 - Блендер не включится, если емкости (1 или 7) будут установлены неправильно.
 - Не включайте блендер с пустой емкостью (1 или 7).
 - Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
 - Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
 - Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
 - Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
 - Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

Чистка и уход

- Перед чистой отключите устройство от сети.
- Промойте все съемные детали теплой водой с добавлением мягкого моющего средства, после чего их следует просушить.
- Моторный блок (4) протрите мягкой слегка влажной тканью, после чего вытрите его насухо.
- Для удаления загрязнений используйте мягкие чистящие средства, не используйте металлические щетки и абразивными моющими средствами.
- Не погружайте моторный блок (4) в воду или в любые другие жидкости.
- Не помещайте емкости (1 или 7), блок ножей (3) и крышку емкости (2) в посудомоечную машину.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки
Моторный блок – 1 шт.
Блок ножей – 1 шт.
Емкость (600 мл) – 1 шт.
Малая емкость (300 мл) – 1 шт.
Крышка емкости – 2 шт.
Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики
Электропитание: 220-240 В ~ 50 Гц
Потребляемая мощность: 250 Вт
Максимальная мощность: 300 Вт

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики устройств без предварительного уведомления.

Срок службы устройства – 3 года

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

Гарантия
Гарантия предоставляется на все детали устройства, за исключением деталей, подверженных износу.

ҚАЗАҚША

ҮСТЕЛДІК БЛЕНДЕР

СИПАТТАМАСЫ

1. Блендер ыдысы
2. Ыдыс қапқағы
3. Блендер блогы
4. Моторлық блок
5. Блендер іске қосу батырмасы
6. Сығуға қарсы аяқшалар
7. Блендердің шағын ыдысы

Қауіпсіздік шаралары

Блендер пайдалану алдында берілген басылықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.

- Аспапты электр желісіне қосу алдында, аспапта көрсетілген кернеу электр желісіндегі кернеуге сәйкес келетінін көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны үйден тыс жерде пайдаланбаңыз.
- Егер сіз оны пайдаланбасаңыз әрқашан құрылғыны электр жүйесінен ажыратыңыз.
- Пышақтың жүздеген қолыңызды тигізбеңіз. Пышақтың тұрайтын жүздері өте өткір.
- Пышақтар кездейсоқ тоқтап қалған жағдайда, ыдыстарды шешу алдында, В случае непредвиденной остановки ножей отключите устройство от сети, прежде чем снять емкость и только после этого удалить ингредиенты, заблокировавшие вращение ножей.

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**
- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**
- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

Құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.

Жұмысқа әзірлену

- Блендерді ораудан шығарыңыз.
- Іске қосу алдында, аспаптың жұмыс кернеуі желідегі кернеуге сәйкес келетінін көз жеткізіңіз.

- Пышақтың жүздеген қолыңызды тигізбеңіз. Пышақтың тұрайтын жүздері өте өткір.
- Пышақтар кездейсоқ тоқтап қалған жағдайда, ыдыстарды шешу алдында, В случае непредвиденной остановки ножей отключите устройство от сети, прежде чем снять емкость и только после этого удалить ингредиенты, заблокировавшие вращение ножей.

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**

- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.

- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.

- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**

- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.

- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.

- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**

- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.

- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.

- Блендерді пайдалану алдында берілген басылықты зейін қойып оқып шығыңыз, және оны келешекте анықтамалық мәлімет ретінде пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Аспапты электр желісіне қосу алдында, аспапта көрсетілген кернеу электр желісіндегі кернеуге сәйкес келетінін көз жеткізіңіз.
- Құрылғыны үйден тыс жерде пайдаланбаңыз.
- Егер сіз оны пайдаланбасаңыз әрқашан құрылғыны электр жүйесінен ажыратыңыз.
- Пышақтың жүздеген қолыңызды тигізбеңіз. Пышақтың тұрайтын жүздері өте өткір.
- Пышақтар кездейсоқ тоқтап қалған жағдайда, ыдыстарды шешу алдында, В случае непредвиденной остановки ножей отключите устройство от сети, прежде чем снять емкость и только после этого удалить ингредиенты, заблокировавшие вращение ножей.

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**
- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**
- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**
- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.
- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.
- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

Құрылғы тек үйде пайдалануға арналған.

Жұмысқа әзірлену

- Блендерді ораудан шығарыңыз.
- Іске қосу алдында, аспаптың жұмыс кернеуі желідегі кернеуге сәйкес келетінін көз жеткізіңіз.

- Пышақтың жүздеген қолыңызды тигізбеңіз. Пышақтың тұрайтын жүздері өте өткір.
- Пышақтар кездейсоқ тоқтап қалған жағдайда, ыдыстарды шешу алдында, В случае непредвиденной остановки ножей отключите устройство от сети, прежде чем снять емкость и только после этого удалить ингредиенты, заблокировавшие вращение ножей.

- **Егер ыдыстар (1 немесе 7) дұрыс орнатылмаған болса, блендер іске қосылмайды.**
- **Блендерді бос ыдыспен (1 немесе 7) іске қоспаңыз.**

- Выключите блендер можно в любой момент, отпустив клавишу (5) (рис. 5).
- Отключите устройство от электросети, вынув вилку сетевого шнура из розетки.

- Поверните емкость блендера (1 или 7) против часовой стрелки и снимите ее с моторного блока (4) (рис. 6).
- Переверните емкость и снимите блок ножей (3), повернув его против часовой стрелки.

- Емкость можно использовать как питьевую бутылку, для этого следует использовать крышку (2), установив ее на емкость (1 или 7) и повернув по часовой стрелке (рис. 7).

- **Егер ыдыстар (1 немесе**

ČESKÝ

STOLNÍ MIXÉR

- Popis
- Nádoba mixéru
- Víko nádoby
- Nožová jednotka
- Motorová jednotka
- Tlačítko zapnutí mixéru
- Neklouzávé nožky
- Malá nádob mixéru

Bezpečnostní pokyny

Před prvním použitím spotřebiče si pečlivě přečtěte tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro pozdější použití jako zdroj potřebných informací.

- Než zapojíte přístroj do elektrické sítě, zkontrolujte zda napětí uvedené na přístroji odpovídá napětí v elektrické síti ve vašem domě.
- Nepoužívejte přístroj вне budovy.
- Vždy odpojujte přístroj od elektrické sítě před čištěním a pokud ho nepoužíváte.
- Nedotýkejte se čepelí nože, čepele jsou velmi ostré!
- V případě nečekaného zastavení otáčení nože nejdříve odpojte přístroj od sítě, sundejte nádobu a teprve pak vyjměte obsah, který zablokování nože způsobil.
- Nenaplňujte nádoby potravinami nebo tekutinami nad značku maximální hla-diny.
- Aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo k vznícení, nepouňujte přístroj do vody nebo jakékoli jiné kapaliny.

- Kvůli bezpečnosti dětí nenechávejte bez dohledu igelitové sáčky, použité při balení.
- Upozornění! Nedovolujte dětem aby si hrály s igelitovými sáčky a obalovou fólií. **Nebezpečí zadušení!****

- Nedovolujte dětem aby si s mixérem hrály. Buďte zvláště opatrní, pokud v blízkosti zapnutého přístroje jsou děti nebo osoby se sníženými schopnostmi.
- Tento spotřebič není určen pro použí-vání dětmi nebo osobami se sní-ženými schopnostmi, pokud osoba odpovídající za jejich bezpečí jim nedá odpovídající a srozumitelné pokyny k bezpečnému použití přístroje a nepoučí je o nebezpečí vyplývajícím z jeho nesprávného použití.

- Nikdy nepoužívejte příslušenství, které není součástí tohoto balení.
- Dbejte, aby se přívodní kabel nedo-týkal horkých povrchů nebo ostrých hran.
- Nikdy netáhněte za síťový kabel ani ho nepřekrucujte.
- V žádném případě nepoužívejte přístroj, pokud má poškozený přívodní kabel nebo vidlici přívodního kabelu, má nepravdivelný chod a také po jeho spadnutí. Nikdy se nepokoušejte přístroj samostatně opravit. Pokud objevíte závadu, obraťte se na autorizova-né servisní středisko.

- Nikdy netáhněte za síťový kabel ani ho nepřekrucujte.
- V žádném případě nepoužívejte přístroj, pokud má poškozený přívodní kabel nebo vidlici přívodního kabelu, má nepravdivelný chod a také po jeho spadnutí. Nikdy se nepokoušejte přístroj samostatně opravit. Pokud objevíte závadu, obraťte se na autorizova-né servisní středisko.

SPOTŘEBIČ JE URČEN POUZE PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI

Přprava k použití

- Vyndejte mixér z obalu.
- Před zapnutím se přesvědčte, že pro-vozní napětí přístroje odpovídá napětí v elektrické síti.

- Před prvním použitím umyjte všech-ny odnímatelné součástky vlažnou vodou s jemným mycím prostředkem, opláchněte a důkladně osušte.
- Motorovou jednotku (4) vyčtíte měk-kým lehce navlhčeným hadříkem, pak utřete do sucha.
- Nikdy nepropoňujte motorovou jed-notku (4) do jakékoli kapaliny ani nemýjte ji pod proudem vody.**
- Postavte motorovou jednotku (4) na rovný stabilní povrch.

Poznámka:

- Doba nepřetržitého provozu mixéru nesmí přesahovat 3 min., přestávka mezi jednotlivými zapnutími - nejme-ně 2 minuty.
- Nikdy nesundávejte nádoby (1 nebo 7) s motorové jednotky (4) za pro-vozu mixéru.

Použití mixéru

Mixér lze použít k sekání potravin, míchá-ní různých ingrediencí a přípravě míchá-ných nápojů.

- Vložte potraviny do nádoby (1 nebo 7) tak, aby nepřekračovaly maximální

obsah 600 ml pro nádobu (1) a 300 ml pro malou nádobu (7) (obr.1).

Poznámka: *pokud potřebujete nase-kat větší ovoce nebo zeleninu, je třeba je předem nakrájet na kousky o velikosti maximálně 2,5 cm.*

- Vložte nožovou jednotku (3) do nádo-by (1 nebo 7) a otočte ji s malým úsilím ve směru hodinových ručiček (obr.2).
- Nasadte nádobu (1 nebo 7) na moto-rovou jednotku (4), tak aby se šípky na nožové jednotce (3) a na motorové jednotce (4) ocitly proti sobě, zlehka zatlačte nádobu (1 nebo 7) a otočte ji ve směru hodinových ručiček až na doraz (obr.3).
- Ujistěte se, že nádoba (1 nebo 7) je správně nasazena a upevněna.
- Vložte vidlici přívodního kabelu do zásuvky (obr.4).
- Přidržujte motorovou jednotku (4), stiskněte a podržte tlačítko zapnutí (5). Tlačítko zapnutí (5) je třeba držet po celý čas práce s mixérem.

Poznámka:

- *Pokud nádoby (1 nebo 7) nebudou nasazeny správně, mixér se nezapne.*
- *Nezapínejte mixér s prázdnou nádo-bou (1 nebo 7).*
- Můžete kdykoli vypnout mixér tím že pusťte tlačítko (5) (obr.5).
- Odpojte přístroj od elektrické sítě vy-táhnutím vidlice přívodního kabelu ze zásuvky.
- Otočte nádobu mixéru (1 nebo 7) proti směru hodinových ručiček a sundejte ji s motorové jednotky (4) (obr.6).
- Obratěte nádobu a sundejte nožovou jednotku (3) otočením proti směru hodinových ručiček.
- Můžete použít nádobu k přechovává-ní potravin, použijte k tomu víko (2), které nasadte na nádobu (1 nebo 7) a otočte ve směru hodinových ruči-ček (obr.7).

Čištění a údržba

- Před čištěním odpojte přístroj od elek-trické sítě.
- Umyjte všechny odnímatelné součást-ky vlažnou vodou s jemným mycím prostředkem, pak důkladně osušte.
- Motorovou jednotku (4) vyčtíte měk-kým lehce navlhčeným hadříkem, pak vyčtíte do sucha.
- Pro odstraňování větších znečištění použijte jemné mycí prostředky, nikdy nepoužívejte kovové drátěnky, rozpou-štědla ani abrazivní mycí prostředky.
- Nikdy nepouňujte motorovou jednot-ku (4) do vody nebo jakékoli jiné kapali-ny.
- Nedávejte nádoby (1 nebo 7), nožo-vou jednotku (3) a víko nádoby (2) do myčky nádobí.
- Skladujte přístroj v suchém chladném místě mimo dosah dětí.

Obsah balení

Motorová jednotka – 1 kus
Nožová jednotka – 1 kus
Nádob (600 ml) – 1 kus
Malá nádob (300 ml) – 1 kus
Víko nádoby – 2 kusy
Uživatelská příručka – 1 kus

Technické parametry

Napájení: 220–240V ~ 50 Hz
Příkon: 250 W
Nejvyšší výkon: 300 W

Výrobce si vyhrazuje právo měnit charak-teristiky přístrojů bez předchozího ozná-mení.

Životnost přístroje – 3 roky.

Záruka

Podrobné záruční podmínky poskytne prodejce přístroje. Při uplatňování náro-ků během záruční lhůty je třeba předložit doklad o zakoupení výrobku.

CE Tento výrobek odpovídá požadavkům na elektromagnetickou kompatibilitu, stanoveným direktivou 89/336/EEC a předpisem 73/23/EEC Evropské komise o nízkonapětových přístrojích.

УКРАЇНСКА

НАСТЛЬНИЙ БЛЕНДЕР

Опис

- Ємність блендера
- Кришка ємності
- Блок ножів
- Моторний блок
- Клавіша вмикання блендера
- Противокві ніжки
- Мала ємність блендера

Заходи безпеки

Перед початком експлуатації приладу уважно прочитайте справжню інструкцію та збережіть її для використання надалі в якості довідкового матеріалу.

- Перш ніж підключити пристрій до електромережі, перевірте, чи відпо-відає напруга, вказана на пристрої, напругі електромережі у вашому будинку.
- Не використовуйте пристрій поза приміщеннями.
- Завжди відключіть пристрій від електромережі, якщо ви їм не корис-туєтесь.
- Не торкайтеся до лез ножа, леза дуже гострі!
- У випадку непередбаченої зупинки ножів відключіть пристрій від мере-жі, перед тим як зняти ємність, і тіль-ки після цього усуньте інгредієнти, що зabloкували обертання ножів.

- Не наповняйте ємності продуктами або рідинами понад позначку макси-мального рівня.
- Щоб уникнути поразки електричним струмом та спалювання не занурюйте пристрій у воду або будь-які інші рідини.
- З міркувань безпеки дітей не зали-шайте без нагляду поліетиленові пакети, використувані в якості упа-ковки.
- Увага! Не дозволяйте дітям грати з поліетиленовим пакетом або плівкою. **Загроза ядухи!****
- Не дозволяйте дітям використо-вувати блендер в якості іграшки. Дотримуйтеся особливої обережно-сті в тому випадку, якщо поряд з пра-цюючим пристроєм знаходяться діти, або особи з обмеженими можливо-стями.
- Цей прилад не призначений для ви-користання дітьми та людьми з обме-женими можливостями, якщо тільки особою, яка відповідає за їх безпе-ку, їм не дано відповідні і зрозумілі інструкції про безпечне користування приладом і тієї небезпеки, яка може виникати при його неправильному використанні.

- Не використовуйте приладдя, що не входять в комплект постачання.
- Стежте, щоб мережевий шнур не торкався гострих кромок та гарячих поверхонь.
- Не тягніть за мережевий шнур і не перекручуйте його.
- Забороняється використовувати при-лад при пошкодженні мережевої ви-лки або мережевого шнура, якщо він працює з перебоями, а також після його падіння. Не намагайтеся само-стійно ремонтувати пристрій. З усіх питань ремонту звертайтеся до ав-торизованого сервісного центру.

- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.

- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.
- Не дайтеся на обман продавця, який каже, що це блендер, який можна використовувати для приготування їжі, а не для приготування їжі.

ПРИЛАД ПРИЗНАЧЕНИЙ ТІЛЬКИ ДЛЯ ДОМАШНЬОГО ВИКОРИСТАННЯ

Підготовка до роботи

- Витягніть пристрій з упаковки.
- Перед включенням переконайтесь, що робоча напруга пристрою відпові-дає напрузі електричної мережі.
- Перед першим використанням про-мийте всі знімі деталі теплою водою з нейтральним мийним засобом та ретельно просушіть.
- Моторний блок (4) протріть м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть досуха.

- Забораняється занурювати мото-рний блок (4) в будь-які інші ріди-ни та промивати його під струме-нем води.**
- Установіть моторний блок блендера (4) на рівню стійку поверхню.

Прийміть:

- *Час безперервної роботи блендера не має перевищувати 3 хв., а перерва між вмиканнями - не менш ніж 2 хв.*
- Забороняється знімати ємності (1 або 7) з моторного блоку (4) під час робо-ти блендера.

Використання блендера

Блендер можна використовувати для здрібновання продуктів, змішування всі-ляких інгредієнтів або приготування ко-ктейлів.

- Помістіть інгредієнти у ємність (1 або 7), не перевищуючи максимальний рівень 600 мл для ємності (1) та 300 мл для малої ємності (7) (мал. 1).

Прийміть: *При необхідності здрібнован-ня великих фруктів або овочів, їх необ-хідно заздалегідь порізати на шматочки розміром не більш 2,5 см.*

- Установіть блок ножів (3) на ємність (1 або 7) та поверніть його з невели-ким зусиллям за годинниковою стріл-кою (мал.2).
- Установіть ємність (1 або 7) на мото-рний блок (4), поєднавши стрілки на блоці ножів (3) та моторному блоці (4), злегка надавіть на ємність (1 або 7) та поверніть її з за годинниковою стріл-кою до упору (мал.3).
- Переконайтеся, що ємність (1 або 7) установлена правильно та зафіксо-вана.
- Вставте вилку мережего шнура в розетку (мал. 4).
- Притримуючи моторний блок (4), надавіть та утримуйте клавішу вми-кання (5). Клавішу вмикання (5) необ-хідно утримувати протягом всього часу роботи блендера.

Прийміть:

- *Блендер не вмикатиметься, якщо ємності (1 або 7) встановлені непра-вильно.*
- *Не включайте блендер з порожньою ємністю (1 або 7).*
- Вимкнути блендер можна у будь-який момент, відпустивши клавішу (5) (мал. 5).
- Відключіть пристрій від електромере-жі, вийнявши вилку мережевого шну-ра з розетки.
- Поверніть ємність блендера (1 або 7) проти годинникової стрілки та зніміть її з моторного блоку (4) (мал. 6).
- Переверніть ємність та зніміть блок ножів (3), повернувши його проти годинникової стрілки.
- Ви можете використовувати ємність як пилну пляшку, для цього викорис-товуйте кришку (2), установивши її на ємність (1 або 7) та повернувши за годинниковою стрілкою (мал. 7).

Чищення та догляд

- Перед чищенням відключіть пристрій від мережі.
- Промийте всі знімі деталі теплою водою з м'яким мийним засобом, піс-ля чого просушіть.
- Моторний блок (4) протріть м'якою, злегка вологою тканиною, після чого витріть досуха.
- Для усунення забруднень використо-вуйте м'які чистячі засоби, не корис-туйтеся металевими щітками і абра-зивними мийними засобами.
- Не занурюйте моторний блок (4) у воду або будь-які інші рідини.
- Не пошкоджайте ємності (1 або 7), блок ножів (3) та кришку ємності (2) в посу-дильному машини.
- Зберігайте пристрій у сухому про-ладному місці, недоступному для дітей.

Комплект постачання
Моторний блок – 1 шт.
Блок ножів – 1 шт.
Ємність (600 мл) – 1 шт.
Мала ємність (300 мл) – 1 шт.
Кришка ємності – 2 шт.
Інструкція – 1 шт.

Технічні характеристики

Електроживлення: 220-240 В ~ 50 Гц
Споживана потужність: 250 Вт
Максимальна потужність: 300 Вт

Виробник залишає за собою право змі-нювати характеристики пристроїв без попереднього повідомлення.

Термін служби пристрою – 3 роки

Гарантія

Докладні умови гарантії можна отрима-ти в дилера, що продав дану апарату-ру. При пред'явленні будь-якої претен-зії протягом терміну дії даної гарантії варто пред'явити чек або квитанцію про покупку.

CE Даний виріб відповідає вимо-гам до електромагнітної су-місності, що пред'являються директивою 89/336/EEC Ради Європи і розпорядженням 73/23/EEC по низьковольтним апаратурах.

БЕЛАРУСКАЯ

Настольны блендар

Апісанне

- Ёмістасць блендара
- Вечка ёмістасці
- Блок нажоў
- Маторны блок
- Клавіша ўключэння блендара
- Супрацьслізгаючыя ножкі
- Малая ёмістасць блендара

Меры бяспекі

Перад пачаткам эксплуатацыі электрапрыбора ўважліва прачытайце сапраўдную інструкцыю і захавайце яе для выкарыстання ў якасці даведкавага матэрыялу.

- Перш чым падлучыць прыладу да электрасеткі, правярце, ш адпавядае напруга, паказаная на прыладзе, напрузе электрасеткі ў вашай хаце.
- Не выкарыстоўвайце прыладу па-за памяшканнямі.
- Завсёды адключайце прыладу ад электрычнай сеткі, калі вы ёй не карыстаецеся.
- Не датыкайцеся да лёзаў нажа, лёзы вельмі вострыя!
- У выпадку неспадзванага слення нажоў адключце прыладу ад сеткі, перш чым зняць ёмістасць, і толькі пасля гэтага выдаліце інгрэдыенты, заблакаваў кручэння ножаў.
- Не напальніце ёмістасці прадуктамі і вадкасцямі вышэй адзнакі максімальнага ўзроўню.
- У пабяжанне прыладу электрычным токам і ўзаранне не апускайце прыладу ў вадку ці іншы вадкасці.
- З меркаванняў бяспекі дзяцей не пакідайце без нагляду поліэтыленавыя пакеты, якія выкарыстоўваюцца ў якасці пакавання.
- Увага!** Не дазваляйце дзецям гуляць з поліэтыленавымі пакетамі ці плёнкай. **Небяспека ўдушэння!**
- Не дазваляйце дзецям выкарыстоўваць блендар у якасці іграшкі. Будучы час абавязна ўважліва, калі побач з працавальнай прыладай знаходзяцца дзеці ці асобы з абмежаванымі магчымасцямі.

- Дадазеная прылада не прызначана для выкарыстання дзецьмі і людзьмі з абмежаванымі магчымасцямі, калі толькі асобам, якія адказваюць за іх бяспеку, не дадзены адпаведныя і зразумелыя інструкцыі пра бяспечнае карыстанне прыладай і тых небяспек, якія могуць узнікнуць пры не няправільным карыстанні.
- Не выкарыстоўвайце прыладзе, не ўваходнае ў комплект пастакі.
- Сачыце, каб сеткавы шнур не дакранаўся да вострых беражоў і гарачых паверхняў.
- Не цягніце за сеткавы шнур і не перакручвайце яго.
- Забараняецца выкарыстоўваць прыладу пры пашкоджанні сеткавай вилкі ці сеткавага шнура, калі яна працуе з перабоямі, а таксама пасля яе падзення. Не спрабуйце самастойна рамантаваць прыладу. Па ўсіх пытаннях рамонту звяртайцеся ў аўтарызаваны (упаўнаважаны) сервісны цэнтр.

- Не даўцеся на абман продавца, які кажа, што гэта блендер, які можна выкарыстоўваць для прыготування ежы, а не для прыготування ежы.
- Не даўцеся на абман продавца, які кажа, што гэта блендер, які можна выкарыстоўваць для прыготування ежы, а не для прыготування ежы.
- Не даўцеся на абман продавца, які кажа, што гэта блендер, які можна выкарыстоўваць для прыготування ежы, а не для прыготування ежы.
- Не даўцеся на абман продавца, які кажа, што гэта блендер, які можна выкарыстоўваць для прыготування ежы, а не для прыготування ежы.

ПРЫЛАДА ПРЫЗНАЧАНА ТОЛЬКІ ДЛЯ БЫТАВОГА ВЫКАРЫСТАННЯ.

Падрыхтоўка да працы

Выніце прыладу з пакавання.

Перад ўключэннем пераканайцеся, што працоўная напруга прыбора адпавядае напрузе ў электрасетцы.

Перад першым выкарыстаннем прамыйце ўсе здымныя дэталі цёплай вадой з м'якім мыйным сродкам і старанна прасушыце.

- Маторны блок (4) пратрыце м'яккай, злёгка вільготай тканінай, пасля чаго вытрыце насуха.
- Забараняецца апускаць матарны блок (4) у любы вадкасці ці прамываць яго пад струменем вады.**
- Устанавіце матарны блок блендара (4) на роўную, устойлівую паверхню.

Наатака:

- Час бесперапыннай працы блендара не павінен перавышаць 3 хвілін, а перапынак паміж ўключэннямі - не меней за 2 хвіліны
- Забараняецца здымаць ёмістасці (1 ці 7) з матарнага блоку (4) падчас працы блендара.

Выкарыстанне блендара

Блендар можна выкарыстоўваць для драбнення прадуктаў, змешвання разнастайных інгрэдыентаў ці прыгатавання катэйляў.

- Змясціце інгредіенты ў ёмістасць (1 ці 7), не перавышаючы максімальны

ўзровень 600 мл для ёмістасці (1) і 300 мл для малой ёмістасці (7) (мал. 1).

Наатака: Пры неабходнасці драбнення буйнай садавіны ці гародніны, іх неабходна папярэдне парэзаць на кавалачкі памерамі не больш за 2,5 см

- Усталюйце блок ножоў (3) на ёмістасць (1 ці 7) і павярніце яго з невялікім намаганнем па гадзіннікавай стрэлцы (мал. 2).
- Усталюйце ёмістасць (1 ці 7) на матарны блок (4), сумясціўшы стрэлкі на блоку нажоў (3) і матарным блоку (4), злёгка націснуце на ёмістасць (1 ці 7) і павярніце яе па гадзіннікавай стрэлцы да упора (мал. 3).
- Пераканайцеся, што ёмістасць (1 ці 7) правільна ўсталявана і зафіксавана.
- Устаўце вилку сеткавага шнура ў разетку (мал. 4).
- Прытрымліваючы матарны блок (4), націсніце і ўтрымлівайце клавішу ўключэння (5). Клавішу ўключэння (5) неабходна ўтрымліваць на працягу ўсяго часу працы блендара.

Наатака:

- *Прылада не ўключыцца, калі ёмістасці (1 ці 7) усталяваны няправільна.*
- *Не ўключайце блендар з пустой ёмістасцю (1 ці 7).*
- Включыць блендар можна ў любы момант, адпусціўшы клавішу (5) (мал. 5).
- Адключце прыладу ад электрасеткі, выняўшы вилку сеткавага шнура з разетки.
- Павярніце працоўную чару (1 ці 7) супраць гадзінніковай стрэлкі і дастаңыце яе з матарнага блоку (4) (мал. 6).
- Пераварніце ёмістасць і зніміце блок нажоў (3), павярнуўшы яго супраць гадзіннікавай стрэлкі.
- Вы можаце выкарыстоўваць ёмістасць як пітную бутэльку, для гэтага выкарыстоўвайце вечка (2), усталяваўшы яе на ёмістасць (1 ці 7) і павярнуўшы па гадзіннікавай стрэлцы (мал. 7).

Чыстка і догляд

- Перад чысткай адключце прыладу ад сеткі.
- Правыйце ўсе здымныя дэталі цёплай вадой з м'якім мыйным сродкам, пасля чаго прасушыце.
- Маторны блок (4) пратрыце м'яккай, злёгка вільготай тканінай, пасля чаго вытрыце насуха.
- Для выдалення забруджванняў выкарыстоўвайце м'якія мыйныя сродкі, не карыстаўцеся металічнымі шоткамі і абразіўнымі мыйнымі сродкамі.
- Ягозга qo'шib беріlmagan qismлами іshlatish ta'qіqlanadi.
- Elektr shnuri o'tkir qirralar yoki issiq yuzalarga tegmasligiga qarab turing.
- Elektr shnuridan ushlab tortmang, elektr shnurini aylanmang.
- Elektr shnuri yoki elektr vilkasі shikastlangan, ishlab-іshlamayotgan va tushib ketgan jihozni іshlatish ta'qіqlanadi. Jihozni o'zгiziz ta'mirlashga harakat qilmang. Ta'mirlatish uchun vakolatli xizmat markaziga olib boring.

Комплект пастакі
Маторны блок - 1 шт.
Блок нажоў - 1 шт.
Ёмістасць (600 мл) - 1 шт.
Малая ёмістасць (300 мл) - 1 шт.
Вечка ёмістасці - 2 шт.
Інструкцыя - 1 шт.

Тэхнічныя характарыстыкі

Напруга сілкавання: 220-240 В ~ 50 Гц
Спажываемая магутнасць: 250 Вт
Максімальная потужнасць: 300 Вт

Вытворца пакідае за сабою права змяняць характарыстыкі прылад без папярэдняга апаважэння

Тэрмін службы прылады - 3 гады

Гарантыя

Дадзены выраб адпавядае патрабаванням ЕМС, якія вызначаны ў дырэктыве ЕС 89/336/EEC, і папярэдням заканаа аб прытрымліванні напружання (73/23 EC)

О‘ЗБЕКCHA

STOLGA QO‘YILADIGAN BLENDER